TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN NGHI LỘC** **TỈNH NGHỆ AN**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 29/2017/QĐST- KDTM	*Nghi Lộc, ngày 24 tháng 8 năm 2017.*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào điều 212 và Điều 213 Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 16 tháng 8 năm 2017 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 21/2016/TLST- DSST ngày 07 tháng 12 năm 2016.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân hàng TMCP Đ

Địa chỉ: 25 Trần Hưng Đ, P. Phan Chu T, Hoàn K, Hà Nội

Người đại diện hợp pháp của nguyên đơn: Bà Nguyễn Thị N - Chủ tịch Hội đồng quản trị.

Người đại diện theo ủy quyền: ông Đặng Hồng Th - Cán bộ Ngân hàng TMCP Đ, theo văn bản ủy quyền số 1092/2016/UQ - SeABank ngày 26/3/2016.

Bị đơn: Bà Nguyễn Thị H và Nguyễn Văn Q

Địa chỉ: xóm Thái L, xã Nghi T, huyện Nghi L, tỉnh Nghệ An.

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan:

- Anh Phan Xuân T

Địa chỉ: Khối Vĩnh T, phường Đông V, TP V, tỉnh Nghệ An.

- Chị Phan Thị L

Địa chỉ: Khối Vĩnh T, phường Đông V, TP V, tỉnh Nghệ An.

Người đại diện theo ủy quyền của anh Tuấn, chị Lương: bà Nguyễn Thị H; địa chỉ: xóm Thái L, xã Nghi T, huyện Nghi L, tỉnh Nghệ An.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2. 1. Ông Nguyễn Văn Q và bà Nguyễn Thị H chấp nhận thanh toán tiền nợ gốc và nợ lãi tính đến ngày 16/8/2017 cho Ngân hàng TMCP Đ đối với đồng tín dụng số 14.05.2015 ngày 07/05/2015 là 263.589.197 (hai trăm sáu ba triệu năm trăm tám mươi chín nghìn một trăm chín bảy) đồng (Trong đó: nợ gốc: 244.444.440 đồng; Lãi trong hạn: 17.569.505 đồng; Lãi quá hạn: 1.575.252 đồng).

Kể từ ngày tiếp theo của ngày hoà giải thành (ngày 16/8/2017), ông Nguyễn Văn Q và bà Nguyễn Thị H còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng tín dụng số 14.05.2015 ngày 07/05/2015 cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng, các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay thì lãi suất mà khách hàng vay phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay.

Trong trường hợp ông Nguyễn Văn Q và bà Nguyễn Thị H không thực hiện nghĩa vụ trả nợ hoặc thực hiện không đúng nghĩa vụ trả nợ theo thỏa thuận, ông Nguyễn Văn Q và bà Nguyễn Thị H đồng ý bàn giao tài sản thế chấp là quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất thuộc thửa đất số thửa đất số 259, tờ bản đồ số 04 tại địa chỉ: xóm Thái L, xã Nghi T, huyện Nghi L, tỉnh Nghệ An thuộc quyền sử dụng và sở hữu của ông Nguyễn Văn Q và bà Nguyễn Thị H (Theo hợp đồng thế chấp số 14.05.2015 ngày 07/05/2015) để đảm bảo thực hiện nghĩa vụ trả nợ cho Ngân hàng TMCP Đông Nam Á .

2.2. Ông Nguyễn Văn Q và bà Nguyễn Thị H chấp nhận thanh toán tiền nợ gốc và nợ lãi tính đến ngày 16/8/2017 cho Ngân hàng TMCP Đ Theo hợp đồng tín dụng số 59.07.2015 ngày 17/07/2015 là 426.891.032 (bốn trăm hai sáu triệu tám trăm chín mốt nghin không trăm ba hai) đồng (Trong đó: nợ gốc: 356.897.097 đồng; Lãi trong hạn: 52.366.999 đồng; Lãi quá hạn: 17.626.936 đồng). Kể từ ngày tiếp theo của ngày hoà giải thành (ngày 16/8/2017), ông Nguyễn Văn Q và bà Nguyễn Thị H còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng tín dụng số 59.07.2015 ngày 17/07/2015 cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng, các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay thì lãi suất mà khách hàng vay phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay.

Trong trường hợp ông Nguyễn Văn Q và bà Nguyễn Thị H không thực hiện nghĩa vụ trả nợ hoặc thực hiện không đúng nghĩa vụ trả nợ khoản tiền trên thì Ngân hàng TMCP Đ, ông Nguyễn Văn Q và bà Nguyễn Thị H, Anh Phan Xuân T, Chị Phan Thị L thống nhất để bà Nguyễn Thị H, Anh Phan Xuân T, Chị Phan Thị L bàn giao một phần tài sản thế chấp là một phần quyền sử dụng đất gắn liền với tài sản trên phần đất này (có sơ đồ kèm theo) thuộc thửa đất số 16 tờ bản đồ số 38 tại địa chỉ: khối Vĩnh T, phường Đông V, thành phố V, tỉnh Nghệ An thuộc quyền sử dụng và sở hữu của hộ bà Nguyễn Thị H (Theo hợp đồng thế chấp số 14.05.2015 ngày 07/05/2015) để đảm bảo thực hiện nghĩa vụ trả nợ cho Ngân hàng TMCP Đ.

Sau khi ông Nguyễn Văn Q và bà Nguyễn Thị H trả nợ xong các khoản nợ của các hợp đồng tín dụng Ngân hàng TMCP Đ - chi nhánh Nghệ An phải trả lại cho ông Nguyễn Văn Q và bà Nguyễn Thị H các giấy chứng nhận quyền sử dụng đất.

2.3. Về án phí: ông Nguyễn Văn Q và bà Nguyễn Thị H thoả thuận chịu 15.809.000 đ (mười lăm triệu tám trăm lẻ chín nghìn đồng) án phí dân sự sơ thẩm;

kỷ phần mỗi người phải chịu là 7.904.500 đ (bảy triệu chín trăm lẻ bốn nghìn năm trăm đồng).

Trả lại cho Ngân hàng TMCP Đ số tiền tạm ứng án phí đã nộp là 14.920.000 đ (mười bốn triệu chín trăm hai mươi nghìn đồng) tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Nghi Lộc, tỉnh Nghệ An theo biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Toà án số 0004439 ngày 05/12/2016.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6,7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Các đương sự ;
- VKSND h. Nghi Lộc;
- THADS h. Nghi Lộc;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Vũ Đức Thuý